

# FactSheet

Para Su Información

## El Virus de Nilo

### Qué es el Virus del Nilo?

El virus del Nilo es una enfermedad viral que puede ser seria, y que afecta a los seres humanos, a los pájaros, a los caballos y a los mosquitos. Los expertos dicen que el virus del Nilo se establece como una epidemia de estación en la América del Norte. Comienza en el verano y continúa hasta el otoño.

### ¿A quién afecta el Virus del Nilo?

Cualquiera que resida en un área donde se ha encontrado actividad del virus está expuesto a la infección del Virus del Nilo.

### ¿Cómo se propaga el Virus del Nilo?

El Virus del Nilo se propaga a menudo por la picadura de un mosquito infectado. Los mosquitos son los transportadores del Virus del Nilo y se infectan cuando ellos pican a los pájaros que están infectados. Los mosquitos infectados pueden propagar entonces el Virus del Nilo a los seres humanos y a otros animales cuando los pican. El Virus del Nilo no se propaga de una persona a otra.

### ¿Cuáles son los síntomas del Virus del Nilo?

**La mayoría de las personas no muestran síntoma alguno:** Aproximadamente el 80 por ciento de las personas (cada 4 de 5) infectadas por el Virus del Nilo no mostrará ningún síntoma.

**Leves síntomas en algunas personas:** Hasta un 20 por ciento de las personas infectadas tendrán síntomas similares a la gripe, incluso con fiebre, dolor de cabeza y del cuerpo, náusea, vómitos y a veces inflamación de las glándulas linfáticas o irritación de la piel en el pecho, el estómago y la espalda. Los síntomas pueden durar unos días, aunque en las personas saludables han durado por varias semanas.

### **Los síntomas serios en algunas personas:**

Aproximadamente una de cada 150 personas infectadas con el Virus del Nilo desarrollará una enfermedad seria. Los síntomas severos pueden incluir fiebre alta, dolor de cabeza, dolor del cuello, estupor, desorientación, coma, temblores, convulsiones, debilidad del músculo, pérdida de visión, entumecimiento y parálisis. Estos síntomas pueden durar varias semanas, y los efectos neurológicos pueden ser permanentes. Las personas mayores de 50 años tienen más riesgo de desarrollar los síntomas serios.

### ¿Cuánto demoran las personas infectadas en enfermarse?

Las personas infectadas muestran los síntomas típicamente de 3 a 14 días después de que ellos han sido picados por un mosquito infectado.

### ¿Cómo se diagnostica el Virus del Nilo?

El virus de Nilo se diagnostica con un análisis de sangre.

### ¿Cuál es el tratamiento de la infección del Virus del Nilo?

No hay ningún tratamiento específico para la infección del Virus del Nilo. Los casos con síntomas más leves se curan solos. En los casos más severos, las personas necesitan normalmente ir al hospital donde pueden recibir tratamiento.

### ¿Cómo se puede prevenir la infección del Virus del Nilo?

La más fácil y mejor forma de evitar el Virus del Nilo es prevenir las picaduras de mosquito:

- Cuando esté al aire libre, use un producto contra insectos que contenga DEET (NO, NO-dietil-meta-toluamida). Siga las instrucciones en el paquete.

(continuado)

- Cuando esté al aire libre use pantalones largos y camisas de mangas largas.
- Evite estar afuera mucho tiempo cuando los mosquitos estén más activos, principalmente al atardecer (las primeras dos horas después del atardecer) y al alba.
- Elimine toda agua estancada, las fuentes de pájaros y las piscinas que no se mantengan limpias, el agua estancada contribuye a la cría de los mosquitos.
- Asegúrese de que las puertas y las ventanas con mallas de tela metálica estén fijadas y que no presenten agujeros.

### **¿Cómo se está vigilando el Virus del Nilo en el Condado de Clark ?**

El Southern Nevada Health District Environmental Health Division, en colaboración con la Nevada State Health Division, está a cargo de la vigilancia del Virus del Nilo.

### **Dónde puedo conseguir más información?**

Consulte con su médico o con el Southern Nevada Health District, Office of Epidemiology al (702) 759-1300. Usted también puede visitar los U.S. Centers for Disease Control and Prevention en su sitio, <http://www.cdc.gov/ncidod/dvbid/westnile/index.htm>.



625 Shadow Lane | P.O. Box 3902  
Las Vegas, NV 89127 | (702) 759-1000  
[www.southernnevadahealthdistrict.org](http://www.southernnevadahealthdistrict.org)